## A TABLE OF CHARAC'TERS.








 modernitg: $1 \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad 5 \quad 6 \quad 7 \quad 8 \quad 9 \quad 10$

THE HELMDON DATE.
Fig. 2.


## ( 120 )

II. Remarks upon an Antient Date, found at Widgel-Hall near Buntingford in Lertfordfhire, on an Oaken Plank; now preferved in the Mufeum of the Royal Society, London. By John Ward, Rhet. Pr. Gre/h. and F.R.S.

UP ON the fourth of April, 1734, a curious Draaght of an anticnt Date, carved in an Oaken Plank, at Wiagel Hall, the Seat of Francis Guifion, Efq; was laid before an Affembly of the Royal Society, as the moft early Infance of cur common Figures, ufually called Arabian, which had ever been obferved in Eugland. It was read 月16, and thought to exprefs the Year roró, the 9 being taken for a Roman Numeral, and the 16 for Arabian Figures.

Doctor Wallis had, in the Year 1683 , communicated to that learned Body the Draught of a Mantlctree, fomewhat like this, which he faw at the Par-fonage-houfe at Helmdon in Nortbamptonjbire, and got it delineated. The Date, which was likewife carved in mixed Characters, expreffed the Year 9 133, as the Doctor read it. See Tab. IT. Fig. 2. This being the oldeft Monument of that Sort, which had then been difcovered among us, was publifhed fift in the Pbilofopbical Iranf actious ${ }^{\text {a }}$, and afterwards in the Doctor's Algesta a

$$
\therefore \text { No. } 154 . \quad \text { b Cap. } \because \text { p.14. }
$$

And in the Year 1700 another Draught of a Date at Colchefter, which had been fent to Doctor Wallis by Mr. Luffkin, who copied it from the under Cell of a wooden Window, and read the Figures 1090, being all Arabian, was printed likewile in the Tranfactions a, as more antient than the former. See Tab. II. Fig. 3.

None earlier than theie two laft had fince appeared, till that from Widgel-Hall. Upon the Sight of which, I thought the Reading given to it looked very plaufible. The mixed Characters were no jutt Objection, which Doctor Wallis had accounted for in the Helmdon Date b, and I have myfelf obferved in fome Manufcripts. But yet one Difficulty feemed to remain, which was the want of fome Character in the Place of Hundreds. And therefore foon after going into Hertford/bire, I took that Opportunity to wait upon Mr. Gulfton, in order to fee the Original ; who was fo obliging, as not only to thew it me, but alfo to fay, if it would be acceptable to the Royal Society, it fhould very readily be at their Service. I thanked him for the Offer ; and promifed, that if he pleafed to fend it to me, I would deliver it, as from him. Accordingly fome Time after it came to my Hands, together with a Letter, giving an Account of the Antiquity of the Building in which it food. And as that Letter may afford fome Light to the Enquiry about the Date cut in the Plank, I take leave to fend them both together.

[^0]
## ( 122 )

## $\mathcal{P a r t}$ of a Letter from Francis Gulfton, $E / q_{;}$to Mr. John Ward.

## $S I R$,

ICan give you no further Account of the Antiquity of the Building, than that in general 'twas efteemed ancient. Before the Houfe was burnt, on the Timbers there were feveral old Coats of Arms; fome we looked on as belonging to the Family of the Scalers; thefe were Poffeffors of Widdibale ${ }^{\text {a }}$, with other Eftates, foon after the Conqueft. The Houfe, in Probability, might have been of greater Antiquity, and I believe really was; for at the Time of the Conqueft 'twas in the Poffeffion of a confiderable Follower of Harold.

The Piece of Timber I fend you, was the Top of a Door-way, in a Timber-built Houfe, and plaftered over with Mortar. From the Date on the plafered Wall, the Door had not been ufed at leaft 343 Years ; for on the Outfide was plainly to

[^1]
## ( 123 )

be feen the Date 1390. Part of the Room this was found in, was burnt too much to repair again. And in taking down the burnt Timbers, being prefent myfelf, 1 accidentally faw it, and obferving the Date, thought it a Curiofity, that might give to the Curious fome Speculation. And as fuch I fend it you, and am glad 'twill be acceptable to fo learned a Body of Gentlemen, as the Royal Society. I am,

$$
S I R
$$

## Tour moft obedient

## bumble Servant,

> 3roodbridge in Suffolks. Fuly the 14,1734 .

## Francis Gulfton.

Upon confidering the Characters on this Plank, and thofe of the other two Dates mentioned above, together with the Accounts given by learned Men of the Time when the Arabian Figures were firt introduced into thefe Parts of the World, and the various Forms they have fince received [See Tab. II. Fig. x.] I was at laft fatisfied, that none of thefe three Dates prove they were ever ufed among us, in lefs than an hundred Years after the Reading given to the lateft of them. And the Reafons whici led me into this Opinion, I now beg Leave to offer, when I have firft briefly inquired into their Origin and Antiquity.

Moft Writers, who have treated of the Rife of thefe Figures, have thought they came firft from the Perfans or Indians to the Arabians, and from them to the Moors, and fo to the Spaniards, from whom the other Europeans received them. This was the Opinion of $\mathfrak{F o b n}$ GerardVofius ${ }^{\text {a }}$, Mr. Jobn Greaves ${ }^{\text {b }}$, Bifhop Beverege c , Doctor Wallis d, and many others. And the Arabians themfelves own they had them from the Iudians, as both Doctor Wallis e and Mr. Greaves ${ }^{f}$ have fhewn from their Writers.

But Ifaac Voffius thought the antient Greeks and Romans were acquainted with thefe Figures, and that the Arabians took them from the Greeks, and the Indians from the Arabians g. For the Proof of this he refers to Tyro and Seneca's Notes h, and the Treatife of Boethius De Geometria ${ }^{\text {i }}$. But as to the Notes of Tyro and Seneca, they feem to have no Aminty with thefe Figures, either in the Number or Nature of them ; for they are not limited to nive, but are many Times that Number, and all difterent in Form. Nor are they fimple Signs of Nambers, but complex Characters of feveral Letters of thofe numetal Words which they ftand for in the Roman Language, like our Short-hands; and therefore vary in their Shape, as they are defigned to exprefs Cardinals, Ordinals, or Adverbs of Number. This will appear by the Table of Charalters prefixed to thefe Papers, in which I have given the

[^2]
## (125)

firft ten of each. See Tab. II. Fig. r. But as to what Voffius fais concerning Boetbius, I obferved in a curious Manufcript of that Writer, now in the Library of Doctor Mead, nine Characters, which he tells us were invented and ufed by fome of the Pythagoreans in their Calculations; while others of them made ufe of the Letters of the Alphabet for the fame purpofe. Boetbius calls them Apices vel Cbaracteres a. I have inferted thefe allo in the Table [Tab. II. Fig. I.] to thew the great Affinity between them and the Arabian Figures, as thefe latter were writen two or three Centuries ago.
The Opinion of Daniel Huetius diffcred from either of the former; for he imagined, the Arabian Figures were only the Letters of the Greek Alphabet corrupted and altered by ignorant Librarians ${ }^{2}$.

From this fummary Account of the Rife and Antiquity of thefe Figures, it fecms probable to me, they might owe their Original to the Greeks (thofe common Mafters of all Science) and paffing from them firf to the Eaftern Nations, come round to thefe Weftern Parts, in the Mianner before deferibed. We have no other Author, who fpeaks of this matter, near fo antient as Boetbius, whofe Words are very exprefs, and much frengthened by the Similitude of his Characters with the Arabian Figures. And therefore we may rather fuppofe, they took their Rife from thefe, than from the fmall Greek Letters, with which Huetius compared them; fince thefe latter are neither fo like them, nor fo old as the Time of Boetbiuls. And though what the

[^3]
## ( 126 )

Arabians fay may be true, that they had them from the Indians, and not the Indians from them, as Ifaac Voffius conjectured ; yet it may be equally true, that the Indians had them firft from the Greeks, and thofe Arabian Writers (who are not very antient) not have known it ; nor are there any Indian Monuments of fufficient Antiquity to render this Opinion queftionable.

But which foever of thefe Sentiments may be efteemed the moft credible, with refpect to the Origin of thefe Figures; Fofeph Scaliger thought they were not received by the Europeans, as they came of later Ages from the Arabians, long before the Year $1300^{\circ}$.

But Fobn Gerard Voffius was of the Opinion they began to ufe them about the Middle of the thirteenth Century, or the Year $1250^{\mathrm{b}}$.

Father Mabillon, in his Treatife $\operatorname{De} \operatorname{Re}$ Diplomatica, was neceffarily led to attend to the Ufe of thefe Figures, particularly in Dates. And he informs us, that they were rarely ufed before the fourteenth Century, except in fome few Books of Geometry and Arithmetic. And prefently after he fais, it was not much to his purpofe to treat of them, fince he did not defign to carry his Work lower than the thirteenth Ceutury $c$. By which he feems to intimate, that he had met with very few, if any, Infances of Arabian Figures, in fuch Inftruments at leaft, before the Year 1300.

But no one appears to have examined this Subject more carefully than Dr. Wallis; who has of-

[^4]
## ( 127 )

fered fome Arguments to prove, that Gerbertus, a Monk, who was afterwards advanced to the Papal See, and took the Name of Sylvefter II, had before the Year 1000 learned the Art of Arithmetic, as now practifed, with the Ufe only of nine Characters (whatfoever their Form then was) from the Saracens in Spain, which he afterwards carried into France ${ }^{2}$. But the Doctor thinks thofe Characters or Figures were known for a long time after only to fuch Artifts, and principally. ufed by them in aftronomical Calculations; the Roman Numerals being ftill retained in common Ufe to exprefs fmaller Numbers ${ }^{\mathrm{b}}$. Nor has he given us the Figures ufed by any of thofe Writers, before Fobannes de Sacro Bofco, who died in the Year 1256 ; and Maximus Planudes, a Greek, who flourifhed after him ; which I have copied from him, and inferted in Tab. II. Fig. r.

Mr. David Cafley, in his Catalogue of the Manufcripts of the King's Library, \&cc. has publifhed a Specimen of a Manufcript from the Cottonian Library, called Calendarium Rogeri Bacon c, and dated 1292. The Figures in this Book arc Arabian, and, as Mr. Cafley informed me, the oldef that he remembers to have met with in either of thofe Libraries: For which Reafon I have given them a Place in the Table.

It appeared to me exceeding difficult, how to rcconcile the Opinions and Obfervations of thefe feveral Writers, concerning the firf Ufe of the Arabian Figures in thefe Weftern Countries, with the Time affigned even to the lateft of the Dates above-mentioned. And it could not but feem very

## (128)

ftrange, that no Date of any Writing fhould have been produced in thofe Figures, or any other Ufe of them difcovered (except perhaps in fome mathematical Calculations, or Books of Arithmetic) long before the fourteenth Century ; and yet that a Date flould be found, fo carved in a Piece of Wood, before the Middle of the twelfth Century, for fo common a Purpofe as the Mantle-tree of a Chimney.
But upon a clofer Examination of the Characters, I found Reafon to think, this was not really the Cafe ; and that inftead of 1133 , they ought to be read 1233, what has been taken for a $\mathbf{1}$, being defigned for a 2. This Reading feems to be confirmed by the Shape of the two 33 that follow it, from which, if the bottom Curve towards the right Hand (asit was often made formerly) was taken off, the upper Part would make the 2. Which Agreement between thofe Figures is not only ufual at prefent, but often found in Manufcripts of the fourteenth and fifteenth Centuries. Though fometimes indeed 'tis otherwife ; and the 2 has an Angle at the Top, when the 3 is round, which would not fo well have fuited this fquare Hand. The Reafon which occafioned the carrying this Date fo high, muft, I prefume, have been the Similitude between the fmall $i$ over the preceding abreviated Word Domini and this 2. But though they appear to have fome Likenefs, yet there is a manifeft Difference between them; for the 2 is much larger at the Top, where it has an Angle, and a Curve downward, that plainly diftinguifh it from the former. Could it be taken for a $\mathbf{r}$, I fhould much rather fuppofe it was defigned for a Letter than a Figure, and

## ( 129 )

and the two following Characters for a double $I l$; and fo the whole to be only an Abreviation of the Word millefimo. But as I think it mult be a 2, for the Reafons given already, and do not remember cver to have met with fuch a double $l l$, I can't but efteem the other the true Reading. And yet ftill, I believe, this Date may claim the Preference of being the oldeft of the Sort that has hitherto been difcovered.

The Antiquity afcribed to the Colchefter Date, namely ro90, has, it feems, been occafioned by a Miftake in the Copy; for the 0 in the Place of Hundreds fhould have been made a 4 , by drawing down an oblique Stroke on each Side from the Bottom, which makes it 1490 , before which Time the 4 had long received that Shape. See Tab. II. Fig. I. I am obliged for this Information to 7ames Weft,Efq; a worthy Member of this Society, and well skilled in our Britifh Antiquities, who himfelf perceived the Miftake in viewing the Original.

As to the Date from Widgel-Hall, which gave Occafion to this Enquiry, it feems to me plainly intended to exprefs the Year 1000, and no more, by the Roman 99 in the Efcutcheon on the right Side. For the Characters in the other Efcutcheon cannot, I think, ftand for Figures, but mult be the initial Letters of two Names I. G. as W. R. in the Helmdon Date ; and were very probably defigned in both to denote the Perfons who erected thofe Buildings. The Omiffion of a Character in the Place of Hundreds, is till an Argument with me, that thefe two laft were not made for Figures. But what I imagine puts the Matter paft all Doabt, is the want of Evidence that the Figure 6 had received

## ( 130 )

that Form till fome Ages afterward : And when it was introduced, the upper Part was not at firft made fo erect, as it is here, but carried in a fmall Arch juft over the Top of the Circle, as may be feen in Tab. II. Fig. r. On the other hand, what looks here like the modern 6, was at that Time the ufual Form of the Capital G. This I found fully confirmed by a large Collection of original Grants, made by our antient Kings and others, and preferved in the Cottonian Library ${ }^{2}$. Upon confulting thefe for half a Century at leaft, both before and after the Year roib, I found the G fo written in a great Number of them, of which the following are fome few Inftances : N. 37. anno dcccclx. N. 35. anno dссссхchir. N. 53. anno mxlv. N. 49. anno mlxxxi. For thefe Reafons therefore I can make no Queftion, but that Character was defigned for a G, and not a 6. And it is plain from other Circumftances in Mr. Gulfon's Letter, that the Building might very probably be as antient as the Year 1000 ; which renders this Relic of it, confidering how firm and found it ftill is, a remarkable Curiofity.

The Ufe which I think may be made of thefe Obfervations is this: That fo far as yet appears, any Coin, Infcription, or Manufcript, with a fuppofed Date before the thirteenth Century, expreffed in Arabian Figures, may be juftly fufpected either not to be genuine, or not truly read; unlefs the Antiquity of it be certain from other clear and undoubted Circumftances, and the Date will bear no

[^5]
## (131)

other Reading ; and if it be a Copy, that it has been taken with Exactnefs.

In Tab. IJ. Fig. $\mathbf{r}$ contains the feveral different Cbaracters and Figures refer'd to in the Remarks, togetber with the modern Indian and European Figures.

Fig. 2 is the Helmdon Date.
Fig. 3 is the Colchefter Date:
III. Some Confiderations on the Antiquity and Ule of the Indian Characters or Figures. By Mr. John Cope.

THE moft ingenious Invention of Figures by the fagacious Indians, is of fuch vaft Importance in Numbering, that it can never be fufficiently enough admired, although now-a-days the Ufe of them is become fo familiar among us, that very few confider what a Lofs the want of them would be to People of every Degree and Station in Life : For to confider only, that fuch a Number as not long before the Conqueft would take up a good Arithmetician whole Days to count by the literal Characters, is now by the Help of Figures commonly exprefs'd by a Child in a few Minutes. This Confideration of the vaft Ufe of Figures, put the Learned Dr. Wallis, and others fince him, upon enquiring at what Time they were firf happily introduced into this Illand.


[^0]:    ? No. 256. b De Algebra, cap 4. p.it.

[^1]:    " a Widibale in Hertfordhaire in the Time of the Conqueror was "Farcel of the Eftate of Hardwin de Scalers, as appears by Domefdei Book, fol. 14 I .
    "It continued in that Family for feveral Generations, till it came "to Ainhogy Whaile, by the Marriage of the Daughter and Heir of " Scalers. Dut when he would not comply with Richard the Third to "deftroy the young Princer, all his Lands were feized, and the "Mannor contaned in the Crown, til Henry the Eighth granted it to
    "Ge:rge Cainn and Fobn Gill: George Gill, the Son of Jobn, marrying " the Daughter of George Canon, obtained the whole."
    "In this Family it continued tiil the Beginning of the Reign' of "F Fames the Firft, when it was fold to Fohn Goulfon, Efq; whofe De" fcendants now hoid it." See Sir Henry Chauncy's Hijtory ard An. tiquities of Fierfordhire, $p .111$.

[^2]:    a De Natutd Art. Bb. Ill. sap. 8. §6. b De Siglis Arabum \& Perfarum Attronomicis, p. 2, where the Form of them may be fien. c Arithmet. Chronolog. lib. I. cap. $\mathrm{F}^{\mathrm{C}}$ d De Algebra, cap. 3. p. io. e Ibid.p.9. f De Siglis Arabum, \& c. g Obferva:ad Pemp. Mel. P64. $\quad$ b Vid. Grut. Infcripr. Vol. II. ad fin. Lib. B. fun. tir.

[^3]:    a Ubi fipra. b Demonirat. Evangel. Prop. IV c. 13. p. 172.

[^4]:    ${ }^{2}$ Lib. III. Ep. 223. b De Natur. Art. Lib. III, cap. 8. $67^{\circ}$ ${ }^{\varepsilon}$ Lib. II. c, 28. S. 10.

[^5]:    a Auguftus II.

